

# delpaso • solar

sistemas termosolares



## CATALOGUE 2018



[www.delpasosolar.com](http://www.delpasosolar.com)



# indice

---

## 4 Chauffage instantané

## 6 Capteurs

- 7 SuperECO
- 8 ECO
- 9 PSH
- 10 VSH/HS
- 11 VSM/HSM
- 12 Structures et kit de batteries

## 13 Accumulateurs horizontaux

- 14 HS IP (3-circuits)
- 15 Systèmes Thermisiphon: 3-circuits
- 18 HS (2-circuits)
- 19 Systèmes Thermisiphon: 2-circuits
- 22 HD (vitrificado)
- 23 Systèmes Thermisiphon: enameled

## 26 Verticaux Accumulateurs

- 27 Inercia mini
- 28 VS IP (3-circuits)
- 30 VS (2-circuits)
- 32 Inercia
- 34 VDCH (vitrifié auto-vidange )
- 35 VDCH units
- 36 VSCH (3 circuits intégrés )
- 38 Systèmes forcés/Drain-Back VSH
- 38 Systèmes forcés/Drain-Back HSH
- 39 Systèmes forcés/Drain-Back ECO
- 39 Systèmes forcés/Drain-Back PSH
- 40 Systèmes forcés/Drain-Back SuperECO

## 41 Accumulateurs GV

- 42 VS IP (3-circuits)
- 44 VS (2-circuits)
- 46 Inercia
- 48 Inercia IP (avec circuit solaire)

## 50 Accessoires

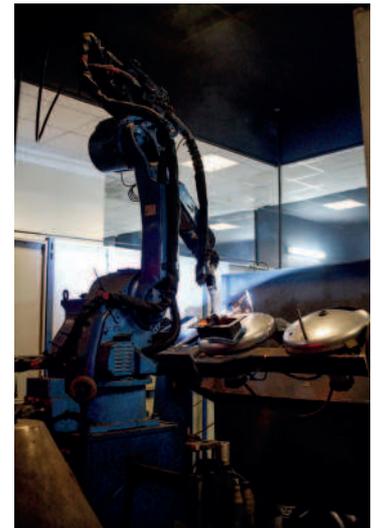
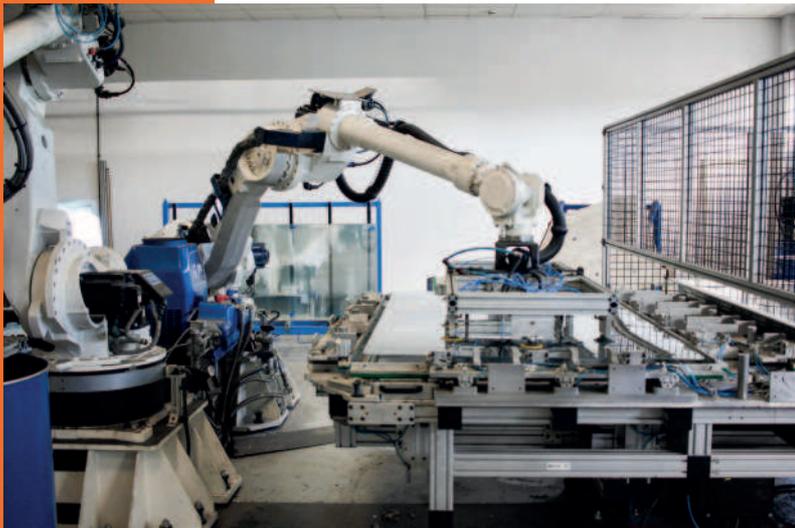
- 50 Accessoires list
- 53 AquaReturn

## 54 Conditions générales de vente

Delpaso Solar a été fondé en 1998 par les frères Jiménez del Paso qui fabriquaient alors manuellement de petits équipements solaires thermiques pour équiper des maisons individuelles. À l'époque, l'énergie solaire n'était pas aussi répandue et il était difficile de débiter dans ce secteur dont l'avenir pouvait sembler incertain.

Delpaso Solar s'est développé et a continué d'innover, et dispose aujourd'hui d'une usine moderne équipée des dernières technologies laser et robotiques, où travaillent des opérateurs qualifiés. Grâce à son système breveté de chauffage instantané de l'eau, novateur et révolutionnaire, Delpaso Solar est devenu le premier fabricant à proposer à la vente ce type de produit.

20 ans après la création de notre entreprise, nous sommes fiers de faire partie des principaux fabricants d'équipement solaire thermique à l'échelon national et international. Nous proposons des produits de première qualité, comme l'attestent les différents certificats que nous avons obtenus et la confiance de nos partenaires et distributeurs.



## Delpaso Solar, une entreprise de confiance et des produits de qualité

Delpaso Solar a mis en place un système de gestion de la qualité ISO 9001 certifié par l'AENOR. Nos produits sont également soumis à des essais dans les meilleurs laboratoires européens et possèdent les principaux certificats volontaires de qualité pour les produits solaires thermiques : Solar Keymark et Marca N.

Delpaso Solar est une entreprise moderne et performante qui répond aux exigences de ses clients en misant sur l'excellence et l'amélioration permanente de ses processus de gestion et de fabrication.



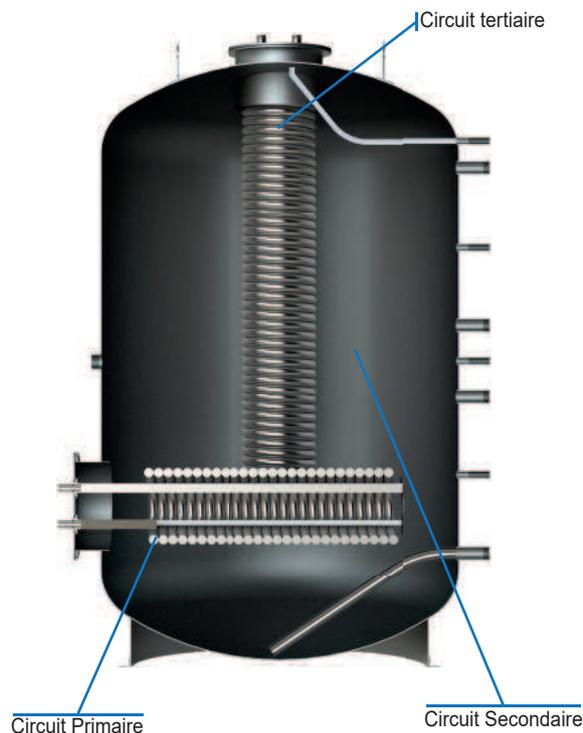
# Chauffage instantané

**Delpaso Solar** est spécialisée dans la fabrication d'accumulateurs instantanés d'eau chaude sanitaire (ECS). Les nombreux brevets et modèles déposés dont dispose l'entreprise en témoignent.

Un accumulateur de base se compose de trois circuits. Le premier, appelé **circuit primaire ou solaire**, est formé par l'échangeur primaire (IP) qui transporte l'énergie solaire en provenance des capteurs jusqu'au circuit secondaire.

Le **circuit secondaire**, dont le volume est plus important, accumule l'énergie solaire et l'énergie provenant d'autres sources (chaudière, aérothermes...).

Enfin, dans le **circuit tertiaire ou de consommation**, l'eau froide entre en contact avec un échangeur qui élève sa température pour produire l'ECS.



## Avantages du chauffage instantané

- Le fluide qui se trouve dans le circuit secondaire est toujours le même, les particules responsables de la corrosion deviennent donc inoffensives. **Comme l'eau ne se régénère pas, il n'y a pas de risque de corrosion dans le réservoir.**
- **L'anode de magnésium n'est pas nécessaire.**
- Contrairement aux réservoirs vitrifiés, il n'y a pas de couche protectrice et donc, **le risque de corrosion causé par une rupture de la couche vitrifiée due aux mouvements d'expansion et de contraction est absent.** Ainsi, la température élevée de l'accumulateur n'est pas problématique.
- Comme l'eau du circuit de consommation n'entre pas dans le circuit secondaire, **il n'y a pas de rupture dans la stratification.**
- Le volume d'ECS est faible et il n'y a pas d'entrée d'air, ce qui **réduit considérablement le risque de présence de légionnelle.**
- Les problèmes sanitaires et liés à la corrosion sont réduits car **les résidus susceptibles être présents dans l'eau potable ne s'accumulent pas à l'intérieur du réservoir.**
- **Pèse moins lourd** qu'un accumulateur vitrifié équivalent.

# Capteurs

**Delpaso Solar** propose un large choix de capteurs solaires: des SuperECO, efficaces et abordables, aux innovants VSH avec enveloppe monocoque fabriquée en aluminium naval.

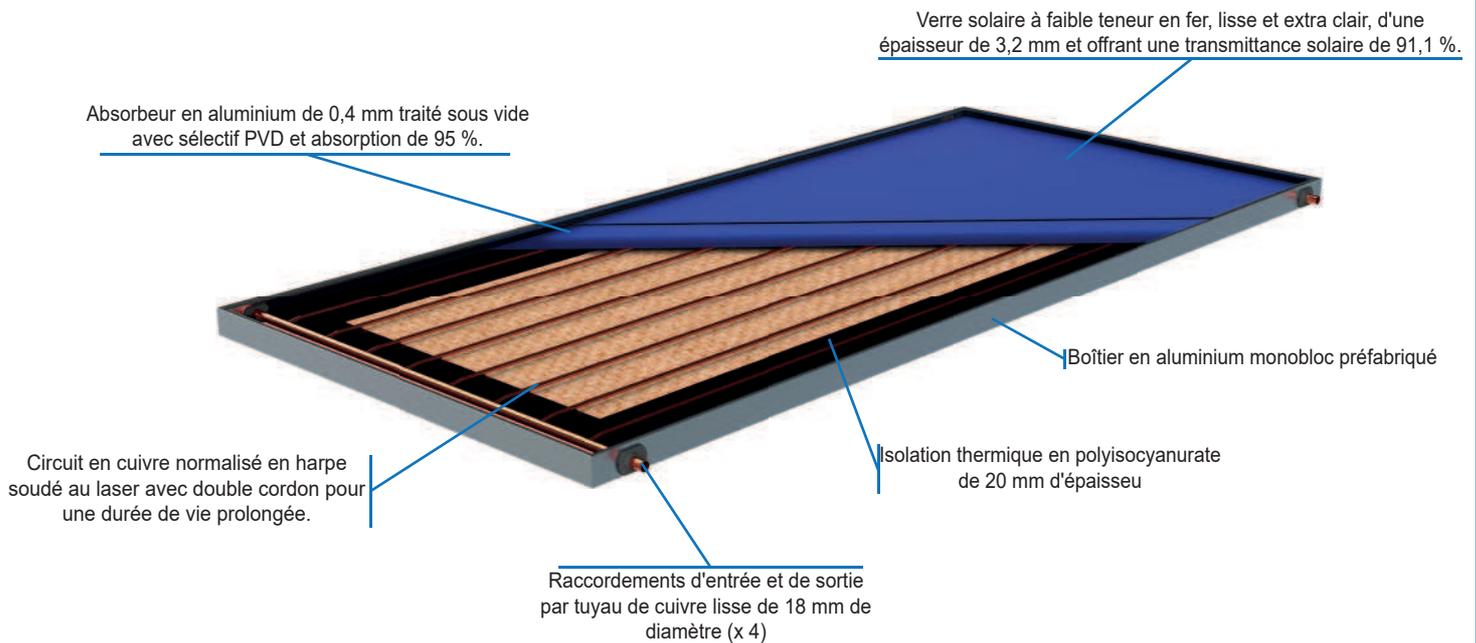
Tous nos capteurs sont équipés d'un absorbeur en aluminium traité sous vide avec sélectif PVD d'une épaisseur de 0,40 mm seulement, pour une absorption de 95 %, et d'un verre solaire trempé lisse et extra clair à faible teneur en fer et offrant une transmittance solaire de 91,1 %.

Non seulement nous utilisons les meilleurs composants, mais nous tirons également parti des dernières avancées en matière de robotique et d'une technologie de montage avec soudure laser.

De plus, tous les capteurs sont équipés de quatre prises latérales avec raccord à compression, ce qui facilite considérablement leur interconnexion pour réaliser différents types d'agencement, et d'éviter l'achat de raccords.

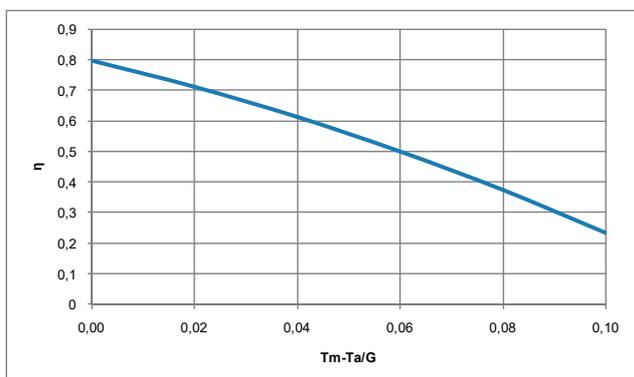


# GAMME ÉCOLOGIQUE SUPERECO



## Performance optique de 80%!

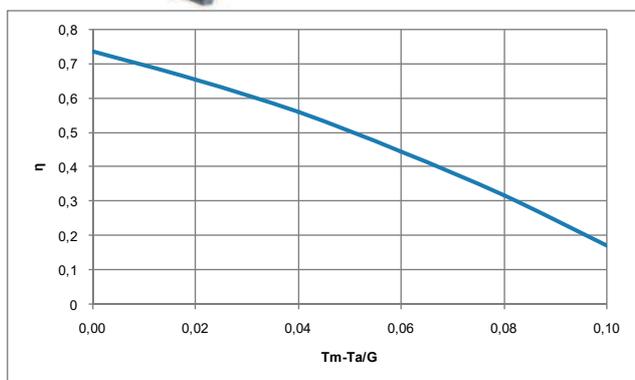
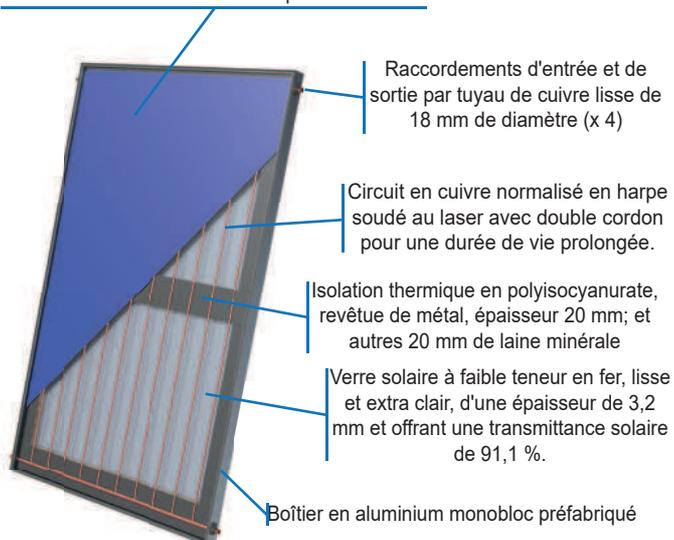
Capteur		SUPER ECO 1800	SUPER ECO 2000	SUPER ECO 2500
Code		2002131	2002132	2002133
Positionnement		Vertical		
Surface d'ouverture	m <sup>2</sup>	1.63	1.88	2.38
Surface absorbeur	m <sup>2</sup>	1.59	1.83	2.33
Hauteur	mm	2055	2056	2055
Largeur	mm	836	956	1206
Profondeur	mm	49	49	49
Surface brute	m <sup>2</sup>	1.72	1.97	2.48
Poids à vide	Kg	23.0	27.0	31.2
Volume de liquide	l	0.93	1.09	1.34
Régime de pression	bar	Essai: 20 bar Travail: 10 bar		
Niveau de débits	l/h·m <sup>2</sup>	30.0 - 115.0		
T° stagnation	°C	200.3	200.3	200.3
Puissance crête (G=1000 W/m <sup>2</sup> )	W	1299	1498	1877
Norme d'homologation		EN 12975-1/2:2006 ISO 9806:2013		
Courbe par rapport		Zone ouverture		Surface brute
Rendement optique	%	79.67		75.50
Pertes K1	W/m <sup>2</sup> ·K	3.932		3.726
Pertes K2	W/m <sup>2</sup> ·K <sup>2</sup>	0.017		0.016



All models are **KEYMARK** certified

# ECO GAMME ÉCOLOGIQUE

Absorbeur en aluminium de 0,4 mm traité sous vide avec sélectif PVD et absorption de 95 %.



CaptEUR		ECO 2000	ECO 2500
Code		2002201	2002203
Positionnement		Vertical	
Surface d'ouverture	m <sup>2</sup>	1.88	2.39
Surface absorbeur	m <sup>2</sup>	1.83	2.33
Hauteur	mm	2056	2056
Largeur	mm	957	1205
Profondeur	mm	70	70
Surface brute	m <sup>2</sup>	1.96	2.48
Poids à vide	Kg	24.8	31.7
Volume de liquide	l	1.09	1.34
Régime de pression	bar	Essai: 20 bar	Travail: 10 bar
Niveau de débits	l/h·m <sup>2</sup>	30.0 - 115.0	
Stagnation temp.	°C	210.4	210.4
Puissance crête (G=1000 W/m <sup>2</sup> )	W	1395	1748
Norme d'homologation		EN 12975-1/2:2006	ISO 9806:2013
Courbe par rapport		Zone ouverture	Surface brute
Rendement optique	%	73.60	69.90
Pertes K1	W/m <sup>2</sup> ·K	3.636	3.454
Pertes K2	W/m <sup>2</sup> ·K <sup>2</sup>	0.020	0.019



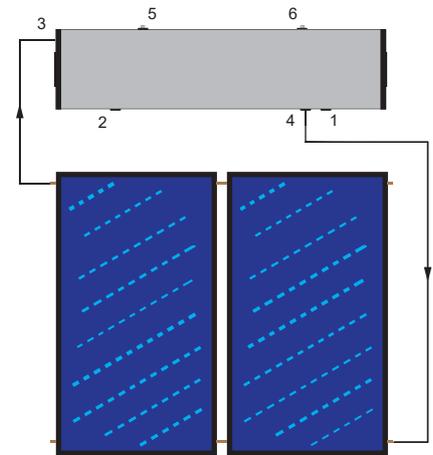
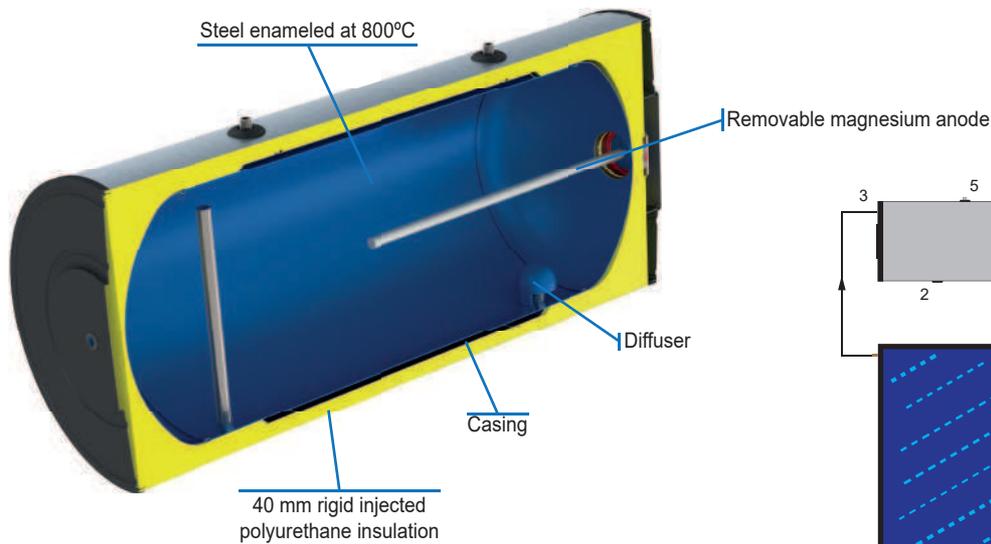
All models are KEYMARK certified  
 Patented design ES1109055  
 Guaranteed for 10 years

# HD ENAMELED

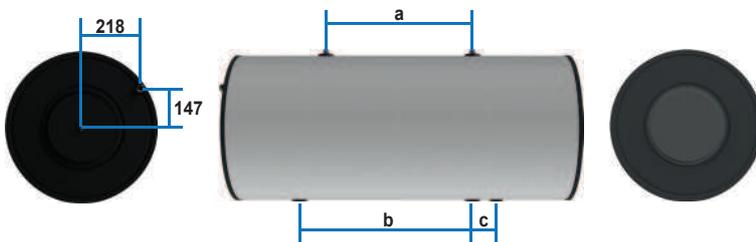
Modèle		HD 150	HD 200	HD 300
Code		2012020	2012501	2012502
Volume primaire	l	8.6	11.2	15.9
Volume secondaire	l	145	190	273
Finition extérieure		Tôle métallique émaillée en blanc		
Circuits internes		Acier émaillé à 800 °C		
Isolation		Polyuréthane rigide injecté PU Épaisseur 40 mm et densité 42kg/m <sup>3</sup>		
Diamètre	mm	560	560	560
Longueur (L)	mm	1070	1300	1765
Poids à vide	kg	53.0	72.0	83.0
Protection accumulateur		Anode de magnésium		
Régime de pression maximale		Primaire: 2 bar / Secondaire: 8 bar		



**Guaranteed for 5 years**



1. DCW inlet [1/2" H]
2. DHW outlet [1/2" H]
3. Collector return [1/2" M]
4. Collector flow [1/2" H]
5. 2 bar safety valve [1/2" M]
6. Filling cap [1/2" M]



Dim. (mm)	HD 150	HD 200	HD 300
a	410	515	95
b	570	675	95
c	870	970	100

Note Delpaso Solar recommends installing an automatic re-seating temperature and pressure relief valve (90 °C and 0.8 MPa)



# SYSTÈMES THERMISIPHON VITRIFIÉ

## Systèmes Thermisiphon SuperECO HD (vitrifié)

Modèle		Compac SuperECO HD150 1.8	Compac SuperECO HD150	Compac SuperECO HD200s	Compac SuperECO HD300 1.8
Code		2032480	2032381	2032482	2032485
Accumulator		HD 150	HS 150	HD 200	HD 300
Capacity	l	145	145	190	273
Collector		SuperECO 1800 (x1)	SuperECO 2000 (x1)	SuperECO 2500 (x1)	SuperECO 1800 (x2)
Usable solar area	m <sup>2</sup>	1.63	1.88	2.38	3.26
V/A ratio		88.96	77.13	79.83	83.13
Empty weight	kg	100.6	104.6	125.2	206.8
Dimensions	mm	1148x1415x2350	1148x1415x2350	1313x1415x2350	2256x1415x2350
Fluid		Eau avec des caractéristiques maxiles reflétées dans RITE			
Support structure		Acier profilé DX51 L37x2,5 mm traité pour l'extérieur - Valable pour toit plat et incliné			
Regulations		EN 12976-1:2006 / EN 12976-2:2006 / PSK-108:2012 / ISO 9806:2013			

Modèle		Compac SuperECO HD300	Compac SuperECO HD300s	Compac SuperECO 3HD300s
Code		2032483	2032484	2032488
Accumulateur		HD 300	HD 300	HD 300
Capacité	l	273	273	273
Capteur		SuperECO 2000 (x2)	SuperECO 2500 (x2)	SuperECO 2500 (x3)
Zone utile solaire	m <sup>2</sup>	3.76	4.76	7.14
Rapport V/A		72.60	57.35	38.24
Poids à vide	kg	202.4	201.6	233.3
Dimensions	mm	2256x1415x2350	2256x1415x2350	3456x1415x2350
Fluide		Eau avec des caractéristiques maxiles reflétées dans RITE		
Structure de support		Acier profilé DX51 L37x2,5 mm traité pour l'extérieur - Valable pour toit plat et incliné		
Norme		EN 12976-1:2006 / EN 12976-2:2006 / PSK-108:2012 / ISO 9806:2013		



Compac SuperECO

## Systèmes Thermisiphon ECO HD (vitrifié)

Modèle		Compac ECO HD150	Compac ECO HD200S	Compac ECO HD300	Compac ECO HD300S	Compac ECO 3HD300S
Code		2032272	2032273	2032274	2032275	2032488
Accumulateur		HD 150	HD 200	HD 300	HD 300	HD 300
Capacité	l	145	190	273	273	273
Capteur		ECO 2000 (x1)	ECO 2500 (x1)	ECO 2000 (x2)	ECO 2500 (x2)	ECO 2500 (x3)
Zone utile solaire	m <sup>2</sup>	1.90	2.38	3.80	4.76	4.76
Rapport V/A		76.32	79.83	71.84	56.17	56.17
Poids à vide	kg	102.4	125.7	202.4	211.6	211.6
Dimensions	mm	1148x1415x2350	1313x1415x2350	2256x1415x2350	2256x1415x2350	2256x1415x2350
Fluide		Eau avec des caractéristiques maxiles reflétées dans RITE				
Structure de support		Acier profilé DX51 L37x2,5 mm traité pour l'extérieur - Valable pour toit plat et incliné				
Norme		EN 12976-1:2006 / EN 12976-2:2006 / PSK-108:2012 / ISO 9806:2013				



Compac ECO

# SYSTÈMES THERMISIPHON VITRIFIÉ



## Systèmes Thermisiphon VSH HD (vitrifié)

Modèle		Compac VSH HD150	Compac VSH HD200S	Compac VSH HD300	Compac VSH HD300S	Compac VSH 3HD300S
Code		2032245	2032246	2032247	2032248	2032248
Accumulateur		HD 150	HD 200	HD 300	HD 300	HD 300
Capacité	l	145	190	273	273	273
Capteur		VSH 2200 (x1)	VSH 2600 (x1)	VSH 2200 (x2)	VSH 2600 (x2)	VSH 2600 (x3)
Zone utile solaire	m <sup>2</sup>	2.00	2.33	4.00	4.66	6.99
Rapport V/A		72.50	81.55	68.25	58.58	39.06
Poids à vide	kg	102.4	125.7	202.4	211.6	244.2
Dimensions	mm	1148x1415x2350	1313x1415x2350	2256x1415x2350	2256x1415x2350	2256x1415x2350
Fluide		Eau avec des caractéristiques maxiles reflétées dans RITE				
Structure de support		Acier profilé DX51 L37x2,5 mm traité pour l'extérieur - Valable pour toit plat et incliné				
Norme		EN 12976-1:2006 / EN 12976-2:2006 / PSK-108:2012 / ISO 9806:2013				



Compac VSH



Compac VSH

## Systèmes Thermisiphon HSH HD (vitrifié)

Modèle		Compac HSH HD150	Compac HSH DH200S
Code		2032343	2032340
Accumulateur		HD 150	HD 200
Capacité	l	145	190
Capteur		HSH 2200 (x1)	HSH 2600 (x1)
Zone utile solaire	m <sup>2</sup>	2.00	2.33
Rapport V/A		72.50	81.55
Poids à vide	kg	87.2	112.6
Dimensions	mm	2109x950x1750	2109x950x1750
Fluide		Eau avec des caractéristiques maxiles reflétées dans RITE	
Structure de support		consulter Systèmes Thermisiphon VSH	
Norme		consulter Systèmes Thermisiphon VSH	



Compac HSH



Compac HSH

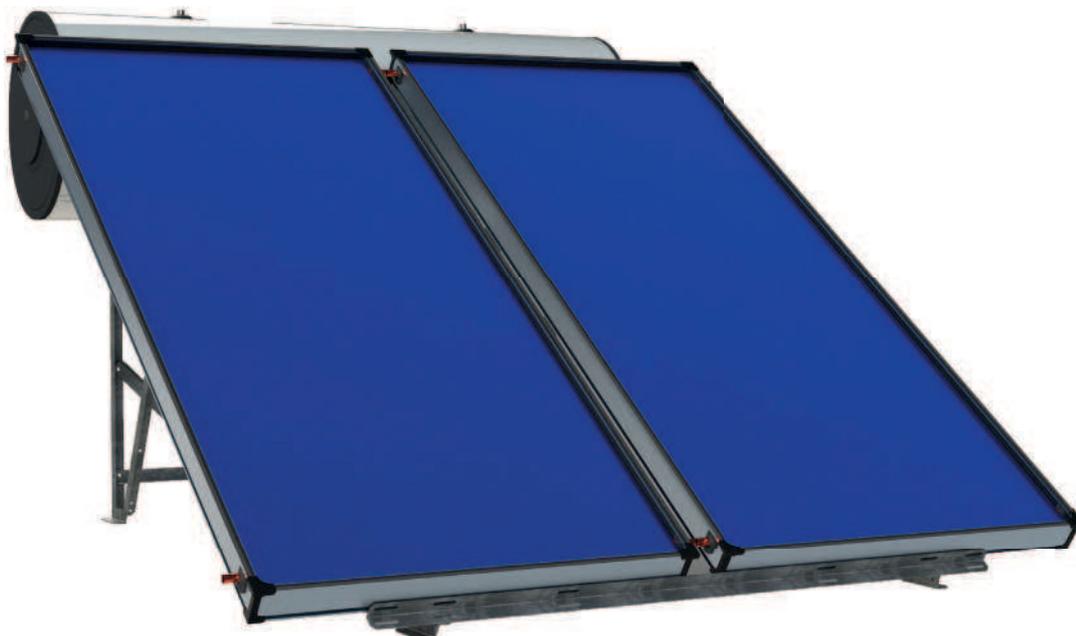


# SYSTÈMES THERMISIPHON VITRIFIÉ

## Systèmes Thermisiphon PSH HD (vitrifié)

Modèle		Compac PSH HD150	Compac PSH HD200s	Compac PSH HD300	Compac PSH HD300s
Code		2032541	2032542	2032544	2032545
Accumulateur		HS 150	HD 200	HD 300	HD 300
Capacité	l	145	190	273	273
Capteur		PSH 2000 (x1)	PSH 2500 (x1)	PSH 2000 (x2)	PSH 2500 (x2)
Zone utile solaire	m <sup>2</sup>	1.87	2.37	3.74	4.76
Rapport V/A		77.54	80.17	72.99	57.35
Poids à vide	kg	106.6	125.2	205.4	201.6
Dimensions	mm	1148x1415x2350	1313x1415x2350	2256x1415x2350	2256x1415x2350
Fluide		Eau avec des caractéristiques maxiles reflétées dans RITE			
Structure de support		Acier profilé DX51 L37x2,5 mm traité pour l'extérieur - Valable pour toit plat et incliné			
Norme		EN 12976-1:2006 / EN 12976-2:2006 / PSK-108:2012 / ISO 9806:2013			

Modèle		Compac PSH 3HD300s	Compac PSH HD150 H	Compac PSH HD200S H
Code		2032546	2032547	2032548
Accumulateur		HD 300	HD 150	HD 200
Capacité	l	273	145	190
Capteur		PSH 2500 (x3)	PSH 2000 H (x1)	PSH 2500 H (x1)
Zone utile solaire	m <sup>2</sup>	7.11	1.87	2.37
Rapport V/A		38.40	77.54	80.17
Poids à vide	kg	233.3	82.2	96.40
Dimensions	mm	3456x1415x2350	2109x950x1750	2109x950x1750
Fluide		Eau avec des caractéristiques maxiles reflétées dans RITE		
Structure de support		Acier profilé DX51 L37x2,5 mm traité pour l'extérieur - Valable pour toit plat et incliné		
Norme		EN 12976-1:2006 / EN 12976-2:2006 / PSK-108:2012 / ISO 9806:2013		



Compac PSH

# ACCESSOIRES

## Pompes circuit primaire



Code	Description	Capteurs	Max. P.d.C.
2040135	DAB VA 35/130	-	-
2040158	DAB VA 65/130	-	-
2040256	DAB EVOSTA 40-70/130	-	-
2040255	DAB EVOSTA 40-70/130 1/2"	-	-
2040254	DAB EVOSTA 40-70/180	-	-
2040211	DAB EVOTRON 60/180 SOL	5	4.8 m.c.a.
2040212	DAB EVOTRON 80/180 SOL	10	4.6 m.c.a.
2040213	DAB EVOPLUS 80/180 XM	15	7.3 m.c.a.
		20	6.8 m.c.a.
2040214	DAB EVOPLUS 110/180 XM	30	9.2 m.c.a.
		40	8.3 m.c.a.
		50	7.5 m.c.a.

## Conduites isolées inox DN16

Code	Description
2040176	Conformateur manuel extrémité tube inox
2040109	Isolant thermique noir
2040110	Tube ondulé Inox DN16
2040112	Segment pour tube ondulé inox DN16
2040111	Écrou pour tube ondulé inox DN16 3/4" F
2040108	Joint 3/4" Silicone



## Vases d'expansion solaire

Code	Description
2040215	Vase d'expansion solaire AQUABOX D - 8 L
2040216	Vase d'expansion solaire AQUABOX D - 11 L
2040161	Vase d'expansion solaire AQUABOX D - 18 L
2040217	Vase d'expansion solaire AQUABOX D - 24 L
2040162	Vase d'expansion solaire AQUABOX D - 50 L
2040218	Vase d'expansion solaire AQUABOX D - 100 L
2040163	Vase d'expansion solaire AQUABOX D - 150 L
2040166	Vase d'expansion solaire AQUABOX D - 200 L
2040164	Support mural vase d'expansion



## Antigel



Code	Description
2040159	Liquide antigel 1.5 L
2040160	Liquide antigel 25 L

Antigel	Température
20 %	- 8 °C
25 %	- 11 °C
30 %	- 15 °C
35 %	- 18 °C
40 %	- 23 °C
45 %	- 28 °C
50 %	- 33 °C

## Dissipateurs thermiques

Série ATS – Ventilateur simple					
Modèle	Code	Puissance	Q fluide	Consommation	Raccord. GAZ
ATS - 81	2040221	7.2 kw	0.7 m <sup>3</sup> /h	72 w	1/2"
ATS - 171	2040222	16.2 kw	1.6 m <sup>3</sup> /h	72 w	1"
ATS - 241	2040223	23.3 kw	2.3 m <sup>3</sup> /h	165 w	1"
ATS - 391	2040224	38.7 kw	2.5 m <sup>3</sup> /h	490 w	1"1/4
ATS - 501	2040225	50.5 kw	4.9 m <sup>3</sup> /h	490 w	1"1/4
ATS - 551	2040226	58.7 kw	5.2 m <sup>3</sup> /h	680 w	1"1/4
ATS - 671	2040227	76.2 kw	5.8 m <sup>3</sup> /h	680 w	1"1/4

- Solution compacte, robuste, à HAUT RENDEMENT DE DISSIPATION.
- Échangeur en tube de cuivre et ailettes en aluminium V-BAFLE.
- Collecteurs en CUIVRE avec douille fileté de raccordement.
- Châssis en acier galvanisé protégé, anticorrosion et RUV.
- Traitement EXTÉRIEUR. Polyester polymérisé thermodurcissable.
- Moteurs avec protection thermique et classe d'isolation F. IP44 jusqu'à AST-391 et à partir de IP54.
- Alimentation moteur monophasée 220V – 50 Hz.



Série AMS – Ventilateur simple, double, triple					
Modèle	Code	Puissance	Q fluide	Consommation	Raccord. GAZ
AMS - 831	2040228	109 kw	11.0 m <sup>3</sup> /h	1160 x 1 w	1"1/2
AMS - 1002	2040229	136 kw	13.4 m <sup>3</sup> /h	1160 x 1 w	2"
AMS - 1151	2040230	156 kw	15.1 m <sup>3</sup> /h	1160 x 1 w	2"
AMS - 1681	2040231	216 kw	20.9 m <sup>3</sup> /h	1160 x 2 w	2"1/2
AMS - 2171	2040232	271 kw	26.3 m <sup>3</sup> /h	1160 x 2 w	2"1/2
AMS - 2402	2040233	305 kw	29.5 m <sup>3</sup> /h	1160 x 2 w	2"1/2



- Spécial pour GRANDES CAPACITÉS DE DISSIPATION THERMIQUE.
- Échangeur en tube de cuivre et ailettes en aluminium V-BAFLE.
- Collecteurs en CUIVRE avec douille fileté de raccordement.
- Châssis en acier galvanisé protégé, anticorrosion et RUV.
- Traitement EXTÉRIEUR. Polyester polymérisé thermodurcissable.
- Ventilateurs IP54. Classe d'isolation F et protection thermique.
- Alimentation moteur monophasée 400 V – 50 Hz

## Systèmes de contrôle



Code	Description
2040186	Thermostat différentiel Resol Deltasol CS4
2040151	Thermostat pour résistance monobloc
2010198	Thermomètre thermostat AKO

# ACCESORIES

## Autres accessoires

Code	Description
2040119	Filtre polyphosphate
2040117	Résistance électrique 1"1/4 1 500 W
2040181	Kit hydraulique 1 raccordement



## Raccords et robinetterie

Code	Description
2040114	Manchon à compression 18-18
2040136	Manchon à compression 18-1/2" M



2040103	Bouchon à compression 18
---------	--------------------------



2040102	Coude à compression 18-3/4" M
---------	-------------------------------



2042039	Pièce multifonction et joint en silicone D18-3/4" M
---------	---



2040177	Vanne de retenue 1/2"
---------	-----------------------



2040130	Robinet d'arrêt à sphère 1/2" M-F
---------	-----------------------------------



2040105	Soupape de sécurité de 9 bar à compression 15
2040153	Soupape de sécurité de 9 bar 1/2" M
2040101	Soupape de sécurité de 3 bar à compression 15
2040116	Soupape de sécurité de 3 bar 1/2" F
2050152	Soupape de sécurité de 3 bar 1/2" M
2010188	Soupape de sécurité de 2 bar 1/2" F



2041100	Clapet antiretour thermosiphon 1/2"M-3/4"M
---------	--



2040241	Vanne thermo 8 bar 1/2"
---------	-------------------------



2001016	Compensateur à compression 18
---------	-------------------------------



2010190	Soupape de sécurité thermique 1/2" M
---------	--------------------------------------



2040183	Mitigeur thermostatique 1/2"
---------	------------------------------

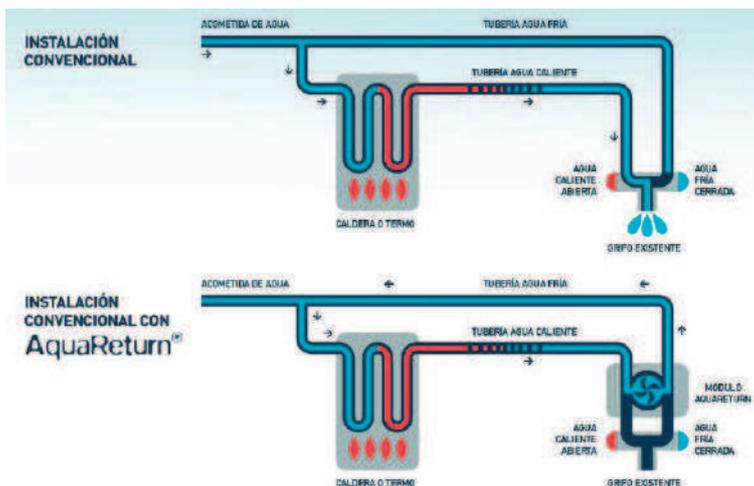


## Avec AquaReturn, vous ne gaspillerez pas une goutte d'eau en attendant qu'elle chauffe

Chaque jour et dans chaque foyer, entre le moment où l'on ouvre le robinet d'eau chaude et celui où l'eau atteint la température souhaitée, des centaines de litres d'eau potable s'écoulent dans les canalisations ; outre le gaspillage, l'eau évacuée doit être traitée, ce qui s'avère coûteux.

AquaReturn est un dispositif innovant qui fait circuler l'eau en boucle dans les conduites jusqu'à ce qu'elle atteigne la température souhaitée, économisant ainsi une grande quantité d'eau et d'énergie.

**AquaReturn permet d'économiser en moyenne 10 000 litres d'eau par personne et par an**



### Comment fonctionne AquaReturn?

Pour activer AquaReturn, il suffit d'ouvrir et de fermer le robinet d'eau chaude. AquaReturn dispose d'un mécanisme qui détecte la température de l'eau et la fait circuler en boucle dans les conduites jusqu'à ce qu'elle atteigne 35 °C. Il émet alors un signal sonore qui prévient l'utilisateur que l'eau est suffisamment chaude.

L'installation d'AquaReturn est extrêmement simple et non salissante. Le dispositif s'intègre parfaitement sous le lavabo, à proximité d'une prise électrique.

### AquaReturn, un produit récompensé

Prix 2017 Waterwise - Chambres des Lords (Londres)

Finaliste prix ONU Eau - New York

Meilleur Produit 2014 - Eurobrico

Prix Ecofin 2014 Produits et Services Prix

Innova Aquae 2014 - Président d'AGBAR

Prix BBVA « Meilleur produit de vente et distribution 2013 » Prix

Carrigues « Durabilité et environnement 2012 » Prix

Défi XXII Innovateurs 2012

Prix Meilleures Idées 2012

Prix CEEI 2011 - Centre européen des entreprises innovantes

Prix Everis 2011 - Ministère de la Science et de l'Innovation



AquaReturn uses circulators



Code	Description
2040206	Aquareturn



# CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Les présentes conditions générales de vente s'appliquent à toutes les commandes passées auprès de DELPASO SOLAR, S.L. (ci-après DELPASO). Elles doivent être lues et acceptées. Toute modification n'ayant pas fait l'objet d'un accord mutuel écrit préalable entre DELPASO et la partie acquéreuse n'a pas force obligatoire.

Les photographies figurant dans cette liste de tarifs n'ont pas valeur contractuelle. Dans le cadre de sa politique d'amélioration continue, DELPASO se réserve le droit d'introduire des modifications techniques sur les produits figurant dans la présente liste de tarifs.

## 1.- COMMANDES

Les commandes doivent être passées par écrit, par courriel à l'adresse (info@delpasosolar.com) ou toute autre adresse du service commercial. Celles-ci ne seront réputées valides qu'après confirmation par DELPASO avec accusé de réception, et l'acceptation de toutes les conditions générales.

## 2.- TARIFS

Les tarifs établis dans la liste de tarifs en vigueur correspondent aux tarifs des produits en usine. Par conséquent, ils n'incluent pas le transport, l'assurance et les taxes en vigueur, qui sont à la charge de l'acheteur.

Toute modification des tarifs apportée par DELPASO s'appliquera aux commandes qui n'ont pas été confirmées par DELPASO à la date d'entrée en vigueur des nouveaux tarifs.

En raison de l'évolution et de l'optimisation constante des produits en vue d'améliorer leur rendement, leur conception et leur fonctionnalité, les produits qui figurent dans le catalogue peuvent faire l'objet de modifications, sans préavis. Les offres de DELPASO sont valides pendant 10 jours ouvrables, sauf mention contraire.

## 3.- CONDITIONS DE PAIEMENT

Tous les paiements doivent être effectués selon le moyen de paiement indiqué sur la commande ou la facture pro forma. La date d'échéance est indiquée sur la facture.

En cas de retard de paiement, le client devra s'acquitter du taux d'intérêt légal dû au titre de tout retard, imposé par la loi qui établit des mesures en vue de lutter contre les retards de paiement, ainsi que tous les frais de recouvrement dûment accrédités encourus par DELPASO, sans que DELPASO SOLAR soit tenu d'envoyer un avis d'échéance ou une quelconque sommation.

## 4.- CONDITIONS DE LIVRAISON

Toutes les marchandises fournies par DELPASO sont réputées être livrées dans les locaux de DELPASO et le client assume les coûts et les risques liés à l'expédition.

Si DELPASO se charge de l'expédition de la marchandise, le client est tenu de prendre certaines précautions afférentes à la réception de cette marchandise afin de pouvoir effectuer une éventuelle réclamation auprès de l'assurance de la société de transport, le cas échéant.

1. Défaut de l'emballage ou dommage détecté au moment de la réception. Vous devez :

1. Consigner sur le bon de livraison du transporteur le défaut de l'emballage ou le dommage détecté.

1. Prendre une photo de la marchandise.

2. Signaler immédiatement l'incident en envoyant les photos et la copie du bon de livraison remis par le transporteur sur laquelle le défaut ou le dommage a été consigné.

3. Conserver la marchandise à l'adresse de livraison jusqu'à ce que l'assurance décide ou non de procéder à une inspection.

2. Vices cachés non visibles au moment de la réception de la marchandise. Vous devez :

1. Indiquer sur le bon de livraison du transporteur « En attente de révision de la marchandise »

2. Prendre une photo des dommages détectés non perceptibles lors du déchargement.

3. Signaler sous 24 heures tout vice caché à la réception.

## 5.- DÉLAIS DE LIVRAISON

Les délais de livraison indiqués par DELPASO sont uniquement donnés à titre indicatif. Tout retard de livraison dû à un cas de force majeure ne constitue pas un motif d'annulation de la commande et ne donne pas à l'acheteur le droit d'exiger des dommages et intérêts. Si pour des raisons de commodités le client souhaite retarder la livraison des marchandises, il est tenu de le signaler à DELPASO par écrit.

Si le retard de livraison est accepté, les marchandises ayant déjà été fabriquées, DELPASO peut facturer les marchandises conformément aux livraisons initialement prévues.

## 6.- ANNULATION DES COMMANDES

Le client ne pourra pas annuler ses commandes si DELPASO a respecté les délais de livraison et les prix convenus.

Le client ne pourra pas annuler les commandes :

- Une fois le produit expédié ou fabriqué.

- Pour les marchandises exigeant une fabrication spéciale en cours.

## 7.- GARANTIE

DELPASO garantit le fonctionnement de ses produits conformément aux conditions et délais suivants qui courent à compter de la date de réception des produits par l'acheteur.

Les périodes de garantie se divisent en deux parties:

### *PÉRIODE DE GARANTIE OFFERTE PAR DELPASO*

Garantie d'une durée de 10 ans pour les capteurs et accumulateurs des séries HS, VSCH et VS IP, et d'une durée de 5 ans pour les accumulateurs des séries VS et Inercia, à compter de la date de réception de la marchandise par l'acheteur, au cours de laquelle toutes les éventuelles réparations seront prises en charge gratuitement par DELPASO, à l'exception des frais de restitution injustifiée qui seront imputés au client. Cette période de garantie s'applique uniquement aux capteurs et accumulateurs de la marque DELPASO.

### *PÉRIODE DE GARANTIE OFFERTE PAR LE FABRICANT*

La période de garantie déterminée par le fabricant du produit s'applique.

Cette période est déterminée à l'avance et l'acheteur est tenu d'en faire la demande avant de procéder à l'achat du produit. Les périodes varient en fonction des fabricants, qui peuvent appliquer une garantie allant de deux à cinq ans selon le produit.

N'entrent pas dans la présente garantie les dommages causés par une utilisation inappropriée, une mauvaise installation, une protection électrique inappropriée, une énergie ou combustion inadéquates, la corrosion provoquée par tout appareil produisant de la chaleur, les accidents provoqués par un mauvais fonctionnement des organes de sécurité, les perforations dues au gel et en général les dommages causés par tout événement indépendant de la volonté de DELPASO.

N'entrent pas non plus dans la garantie les dommages causés par des valeurs de pression, à l'essai ou en fonctionnement, du circuit primaire du collecteur, lorsque celles-ci sont supérieures à celles établies par DELPASO dans sa documentation technique, ou les dommages causés par un usage d'eau dont les valeurs de composition sont supérieures à :

- 500 mg/l de sels solubles
- 200 mg/l de carbonate de calcium
- 50 mg/l de dioxyde de carbone libre
- pH compris entre un minimum de 5 et un maximum de 12

Pour bénéficier de la garantie, vous devez en remettre une copie à DELPASO, dûment remplie et scellée par DELPASO.

La garantie ne s'appliquera pas dans les cas suivants :

- Si les produits n'ont pas été entreposés de manière appropriée, tant à l'égard de la position que de l'emplacement. Le produit devra être entreposé dans la même position que celle dans laquelle il a été expédié (tous les produits sont expédiés à la verticale, aussi bien les capteurs que les accumulateurs) et dans un endroit sec, à l'abri de la pluie.
- Si le capteur solaire n'a pas été installé conformément aux lois et règlements en vigueur.
- DELPASO n'a pas rempli la fiche de garantie.
- Toute manipulation effectuée par des réparateurs non agréés par DELPASO, telle que l'insertion de pièces de rechange non homologuées par DELPASO.

Dans tous les cas, pour que la garantie s'applique, notre service technique doit examiner les pièces défectueuses envoyées à DELPASO afin de juger de l'acceptabilité du défaut.

La garantie couvre tous les défauts de fabrication des produits vendus par DELPASO, qui seront remplacés ou réparés dans notre usine ou dans l'entreprise désignée par DELPASO. Par conséquent, la garantie ne couvre pas les défauts de fonctionnement ou d'installation de ces produits.

La garantie n'inclut pas l'usure naturelle des pièces ou les éventuels dommages causés par un entreposage inapproprié, une négligence, une surcharge ou toute cause non liée à un défaut de fabrication.

DELPASO décline toute pénalisation et toute responsabilité concernant les dommages subis par le client ou les tiers à la suite d'un usage inapproprié de ses produits.

## 8.- RESTITUTIONS

L'accord préalable de DELPASO est exigé pour toute restitution.

Si la restitution est acceptée, la marchandise devra satisfaire aux exigences suivantes :

- La marchandise devra être la même que celle qui a été réceptionnée au moment de la livraison (appareil et emballage).
- L'envoi s'effectuera franc de port dans nos entrepôts d'origine.
- En cas de réclamation abusive, le client assumera les coûts de réparation.
- Toute marchandise reçue qui ne peut être réparée sera rejetée et la marchandise fournie en remplacement sera facturée.

## 9.- TRANSFERT DES RISQUES

Le risque de perte ou de dommage est transmis au client au moment de l'expédition des marchandises.

## 10.- RÉSERVE DE PROPRIÉTÉ

Tant que le client ne se sera pas acquitté de la totalité du paiement et de toutes les sommes dues en raison de la vente, le produit fourni sera considéré comme étant la propriété de DELPASO SOLAR, avec tous les droits que cela implique. Le client sera considéré comme dépositaire des produits et devra les entreposer et les identifier de manière claire.

## 11.- LITIGE

Tout litige entre l'acheteur et DELPASO qui ne pourra être réglé à l'amiable sera exclusivement soumis à la compétence des tribunaux de Málaga, Espagne.

# CATALOGUE 2018



Parque Tecnológico de Andalucía  
Avenida Juan López de Peñalver, 3  
29590 MÁLAGA (España)  
Telf.: (+34) 952 111 524  
email: [info@delpasosolar.com](mailto:info@delpasosolar.com)



DELPASO SOLAR S.L.



DELPASO SOLAR, S.L.

